



Saint Michael Catholic Church

1440 Pearce Circle, N. E., Gainesville, Georgia 30501

Tel: (770)534-3338 Fax: (770) 535-2440

office@saintmichael.cc www.saintmichael.cc

MISAS | MASS SCHEDULE

Monday | Tuesday | Wednesday

Noon | English

Thursday & Friday

9:00am | English

Jueves

6:00pm | Español

Saturday | Sábado

4:00pm Rosary

4:30pm English

6:30pm Español

Sunday | Domingo

7:30am English

9:00am Spanish

10:00am Rosary

10:30am English

12:30pm Rosario

1:00pm Español

3:00pm Vietnamese

5:00pm Bilingual

CONFESSION|CONFESIÓN

Saturday | Sábado

3:00pm—4:30pm

Thursday | Jueves

7:00pm—8:00pm

OFFICE HOURS | OFICINA

Monday | Lunes

9:00am—3:00pm

Tuesday & Wednesday

Martes y Miércoles

9:00am—5:00pm

Thursday | Jueves

9:00am—7:00pm

Saturday | Sabado

9:00am—3:00pm

Sunday & Friday

Domingo y Viernes

CLOSED | CERRADO

OUR CLERGY | CLERO

Father Tim Hepburn

Pastor | Párroco

(770) 535-2607

Fr.timhepburn@saintmichael.cc

Father Jorge Carranza

Vicar | Vicario

(678) 831-8043

jcarranza@saintmichael.cc

Father Cong Nguyen

Vicar | Cha phó

cnguyen@saintmichael.cc

(678) 831-8041

Our Deacons | Diáconos

Rev. Mr. Joel Ballantyne

Rev. Mr. William Bohn

Rev. Mr. Kenneth Lampert

Rev. Mr. Gilberto Pérez

Mary, The Holy Mother of God

January 01, 2023



Receive Christ, Live as Disciples

Jan 06 Overnight Adoration 6:30pm-8:00am

Jan 07 Adoracion Nocturna 6:30pm-8:00am

The LORD bless you and keep you! The LORD let his face shine upon you, and be gracious to you! The LORD look upon you kindly and give you peace!

Chúa phù hộ và bảo vệ bạn! Nguyễn Đức Giê-hô-va chiếu sáng mặt Ngài trên người, và làm ơn cho người! CHÚA đoái nhìn bạn và ban bình an cho bạn!

El Señor te bendiga y te proteja, haga resplandecer su rostro sobre tí y te conceda su favor. Que el Señor te mire con benevolencia y te conceda la paz.

OFFICE TEAM

Business Manager

Rev. Mr. Kenneth
Lampert
770-536-1981
k.lampert@saintmichael.cc

Office Manager

Janet Olguin
678-831-7697
jolguin@saintmichael.cc

Assistant Manager

Sandra Leon
678-831-8042
sleon@saintmichael.cc

Volunteer Coordinator, Virtus Facilitator, & Gift Shop

Mrs. Beth Andert
678-831-8047
bandert@saintmichael.cc

Facilities Director

Stacy Chadwick
schadwick@saintmichael.cc
770-297-5276

Director of Spiritual Formation

Suzie Hawkins
shawkins@saintmichael.cc

Director of Music

Mrs. Patti Lewis
678-316-8297
Lfunnyfarm@netzero.net

SCHOOL OF RELIGION

Director

Amelia Seid
678-831-8044
aseid@saintmichael.cc

Assistant Director

Diana Pompa
678-831-8045
dpompa@saintmichael.cc

Youth & Confirmation

C. J. Clarke, IV
678-831-8046
cjclarke@saintmichael.cc

Edge & Lifeteen

(6th-12th grade)
Thursdays
7:00-8:15pm
in the Social Hall

Young Adults

Tuesdays
7:00-8:30pm
Classroom #29-30

RCIA

Deacon Ken Lampert
kenlampert@bellsouth.net
404-664-3178

JOIN OUR EMAIL BLAST

just text EMAILBLAST to
84576

UNASE A NUESTRO

GRUPO DE

COMUNICACION

solo mande un texto:
COMUNICACION al
202-765-3441



WMKP 98.9 FM
Totus Tuus Catholic Radio
Catholic Radio in
Gainesville, GA 24/7.
www.wmkpfm.com
678 602 1773



STEWARDSHIP OF TREASURE | ADMINISTRACION DEL TESORO

As good stewards of God's money, and in appreciation of the Lord's many gifts to us, we have gratefully given to our church-

COMING SOON...PROXIMAMENTE...SẮP CÓ

Thank you for your generosity • Gracias por su

generosidad • Cảm ơn vì sự hào phóng của bạn

Mass Intentions | Intensions de Misa

Saturday | Sabado Dec 31

4:30pm (I) Saint Michael Ministries

6:30pm (I) Los Padres de Familia

Sunday | Domingo Jan 01

7:30am (I) Saint Michael Parishioners

9:00am (I) Jacinto Ayala

(+) Almas del Purgatorio

10:30a (B) Eleanor June Fagan

1:00pm (I) Viviana Acosta

(I) Las Familias de San Miguel

3:00pm (I) The Vietnamese Community

5:00pm MASS CANCELLED

Monday | Lunes Jan 02

12:00p (I) The Youth of Saint Michael

Tuesday | Martes Jan 03

12:00p (I) Homebound Ministers & Sending Smiles Ministry

Wednesday | Miercoles Jan 04

12:00p (I) Beth Andert

Thursday | Jueves Jan 05

9:00a (I) Suzie Hawkins

6:00p (I) Maria y Salvador Hernandez

(I) Manuel y Veronica Hernandez

Friday | Viernes Jan 06

9:00am (+) Francisca Vasquez

(+) Martin Elias

To request a mass intention for someone living or deceased, please call the main office at 770-534-3338.

Para pedir una misa de intencion para alguien vivo o difunto, favor de llamar a la oficina principal al 770-534-3338.

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

Nuestra siguiente clase pre-bautismal sera **el sabado, 21 de enero en español**. Se necesita inscribir en la oficina principal ANTES de asistir a la clase.

Our next pre-baptismal class in English will be on Sunday, January 8. To attend, please contact the main office BEFORE assisting the class in person.

Couples who would like to start the marriage process for a wedding here at Saint Michael, we will have an English Pre-marital class on Saturday, January 28, 2023 with Deacon Ken Lampert.

To register for the class, please contact Sandra Leon at 678-831-8042 or sleon@saintmichael.cc

Anointing of the sick will be administered after each mass on Saturday and Sunday, January 7-8 for those who have a chronic or terminal disease or will undergo a medical procedure.

La unción de los enfermos se administrará después de cada misa el sábado 7 y domingo 8 de enero para aquellos que tengan una enfermedad crónica o terminal o vayan a someterse a un procedimiento médico.

MINISTRIES

Altar Servers

Belinda Jacob

EMOHC

Alice Schultz

EMOHC for the

Homebound

Arlene Walrath

Knights of Columbus

David Schofield

2° & 4° Mondays 7:00pm

Social Hall

Lectors

Sandra Maule

Intercessory Prayer

Dave & Jami Dittmeier

prayers@saintmichael.cc

Saint Vincent de Paul

Joanne Capies

770-534-0234 or

joannecapies1941@gmail.com

Ushers

Jack Capies

St Joseph

Bible Study for Men

Thad McCormack

Wednesday 11:00am

Conference room

Divine Mercy Chaplet

Fridays 3:00pm Chapel

Adult Catechesis

Fridays 10:00am

Social Hall

Rosary Ministry

Russ Williams

Gift Shop

Sundays | Domingos

11:30am-1pm & 2pm-

3pm or by appointment:

678-831-8047

OUR VIETNAMESE COMMUNITY

Tuan Nguyen

470-419-9097

snowball0416@gmail.com

Altar Servers (Giúp Lê)

Hien Pham

julie20_03@yahoo.com

404-910-8003

MINISTERIO HISPANO

Bienvenidos a halgo mas...

Marcelino Ramirez

Dom 2pm salón18

Renovación Carismática

Raul Anastacio

Dom 2pm y Jue 7pm

RICA (Español)

Indalecio Salazar

Dom 7am Salón social

Lectores

Rosario Torres

Ministros

Extraordinarios

Isabel Marceleno

Monaguillos

Joel Urizar

Música

Luis Gordillo

Ujieres

Luis Lucumí

Ministerio de Consuelo

Manuel Carrillo

Sta. Teresa de Calcutta

Maria Hernandez

Danza San Miguel

Maria Torres

Sacristanes

Martin Marceleno

Adoración Nocturna

Consuelo Ochoa

SAINT MICHAEL NEWS | NOTICIAS

OVERNIGHT ADORATION

January 6th @6:30pm-8:00am

Consider joining us for:

Divine Mercy Chaplet every Friday @3pm in the chapel

Join Intercessory Prayer Group by texting [SMCCPRAYER](https://www.smtccprayer.com) @84-576

He has never left you. It is just that your soul is so vast that just like the earth in its innocence, it may think, "I do not feel my lover's warmth against my face right now." But look, dear, is not the sun reaching down its arms and always holding a continent in its light?

God cannot leave us. It is just that our soul is so vast, we do not always feel His lips upon the veil. -St. Catherine of Siena

ADORACION NOCTURNA

6 de enero @6:30pm-8:00am

Considere unirse a nosotros para la:

Coronilla a la Divina Misericordia todos los viernes a las 3pm en la capilla

Los invitamos al Grupo de oración intercesora enviando un mensaje de texto [SMCCPRAYER](https://www.smtccprayer.com) @84-576

Are you new to Saint Michael? Are you looking to register as a member?

Please scan the QR Code below and submit the form to office@saintmichael.cc



The Knights of Columbus will have Pancakes for breakfast in the social hall after each morning mass on Sunday, January 8th. Everyone is welcome to stop by and enjoy coffee and fellowship.

Los Caballeros de Colón desayunarán panqueques en el salón social después de cada misa matutina el domingo 8 de enero. Todos son bienvenidos a pasar y disfrutar del café y el compañerismo.

Dear Brothers and Sisters,

I want to take time and thank God for another year with all of you. I pray that the Word among us may shine bright over you and your families. Thank you to all of our parishioners who have always supported the church, to our ministries who have given their time and service for the Glory of God, and to all of our young children and young adults and teenagers who form an important role in our church and faith. Lets come together and praise God for all that we have and all that we are. Some of us went through grief, loss, struggles, pain, and fear while others experienced joy, happiness, excitement, comfort, and love. Whatever you went through, whatever your going through lets come together and pray that we can look forward to a more hopeful future knowing that everything we go through we never go through it alone. Our faith tells us that God is always there every step of the way. May God bless you with a Happy New Year!

Peace in Christ,

Fr Tim

Queridos hermanos y hermanas,

Quiero tomarme un tiempo y agradecer a Dios por un año más con todos ustedes. Oro para que la Palabra entre nosotros brille sobre ustedes y sus familias. Gracias a todos nuestros feligreses que siempre han apoyado a la Iglesia, a nuestros ministerios que han dado su tiempo y servicio para la Gloria de Dios, y a todos nuestros niños, jóvenes y adolescentes que forman un papel importante en nuestra Iglesia. Unámonos y alabemos a Dios por todo lo que tenemos y todo lo que somos. Algunos de nosotros pasamos por penas, pérdidas, tribulaciones, dolor y miedo, mientras que otros experimentaron alegría, felicidad, entusiasmo, consuelo y amor. Pase lo que pase, juntos oremos para que podamos mirar hacia un futuro lleno de esperanza sabiendo que todo lo que pasemos nunca lo pasamos solos. Nuestra fe nos dice que Dios siempre está ahí en cada paso del camino. ¡Que Dios los bendiga con un Feliz Año Nuevo!

Paz en Cristo,

Padre Tim

PLEASE PRINT
500 COPIES